



AVIZ

referitor la proiectul de Ordonanță privind protecția consumatorilor la încheierea și executarea contractelor la distanță privind serviciile financiare

Analizând proiectul de **Ordonanță privind protecția consumatorilor la încheierea și executarea contractelor la distanță privind serviciile financiare**, transmis de Secretariatul General al Guvernului cu adresa nr.162 din 19.08.2004,

CONSILIUL LEGISLATIV

În temeiul art.2 alin.1 lit.a) din Legea nr.73/1993 și art.48(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,
Avizează favorabil proiectul cu următoarele observații și propuneri:

1. Prezentul proiect de ordonanță are ca obiect reglementarea condițiilor de informare a consumatorilor în vederea încheierii și executării contractelor la distanță privind serviciile financiare între furnizorii de servicii financiare și consumatori, aşa cum se arată explicit atât în titlu cât și în art.1.

Or, în formula introductivă a proiectului de ordonanță este indicat ca temei legal al emiterii acesteia art.1 pct.I poz.3 din Legea privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe nr.291/2004, care se referă la „**reglementarea unor măsuri financiare**”.

Din examinarea textului proiectului de ordonanță **nu rezultă însă că acesta ar avea ca obiect reglementarea unor măsuri financiare**, ci el are ca obiect de reglementare **protecția consumatorilor cu privire la încheierea și executarea contractelor la distanță** privind servicii financiare, cu elemente și proceduri, precum și informații referitoare la încheierea și denunțarea unor asemenea contracte.

Prin urmare, prin obiectul de reglementare și conținutul său, proiectul de ordonanță analizat nu se încadrează în limitele temeiului legal indicat de inițiator.

2. Având în vedere cele de mai sus, promovarea proiectului, s-ar putea face fie prin schimbarea temeiului juridic, eventual cu cel prevăzut în **art.1 pct.I poz.9** din Legea nr.291/2004 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe, fie pe calea **unui proiect de lege**, având în vedere și norma înscrisă în art.25 potrivit căreia proiectul ar urma să intre în vigoare la 6 luni de la data publicării în Monitorul Oficial.

Pentru această ipoteză alternativă formulăm următoarele observații și propuneri :

a) La **art.2 alin.(3)**, pentru asigurarea rigorii normative textului, recomandăm înlocuirea termenului „ipoteza” din debutul acestuia și care exprimă o presupunere, cu termenul „**situația**”, adekvat pentru context.

b) La **art.3 lit.b)**, teza finală, ultimul rând, semnalăm exprimarea impropriie din sintagma „la plata în natură” și sugerăm îndepărțarea sintagmei „în natură”.

c) La **lit.d) a alin.(1) din art.4**, pentru claritatea exprimării sugerăm inserarea termenului „**acesta**”, înaintea expresiei „este obligat”.

La **lit.c) a alin.(2)**, pentru evitarea repetării în text a expresiei „existența unor riscuri speciale”, sugerăm ca a doua evocare a expresiei să fie înlocuită prin conjuncția „**sau**”.

La **lit.d) a alin.(3)**, în acord cu prevederile art.33 alin.(1) din Legea nr.24/2000, care obligă la redactarea actelor normative într-un stil clar și precis, sugerăm revederea textului, în sensul explicitării în text a ceea ce se dorește să se înțeleagă prin expresia „între altele”.

La **lit.b) a alin.(4)**, în acord cu exigențele de tehnică legislativă, care nu agreează folosirea în text a prescurtărilor, sugerăm redarea desfășurată a prescurtării „OG”, astfel „**Ordonanța Guvernului**”.

De asemenea, tot în acest text, în acord cu prevederile art.46 alin.(2) din Legea nr.24/2000, care obligă ca trimiterele să fie corecte și complete, se impune ca în finalul enunțului trimiterea la reglementările nominalizate, emise de Comisia Națională a Valorilor Mobiliare, să fie realizată în mod complet, respectiv indicarea numărului și a datei emiterii acestora, numărul și data Monitorului Oficial în care au fost publicate.

d) La **art.5 alin.(1)**, rândul al doilea, sugerăm eliminarea sintagmei „cu consumatorul”.

Aceeași observație este valabilă și la **alin.(2)** rândul 1.

La **alin.(2) lit.e**, urmează ca norma de trimitere la „art.8” să fie corectată cu „**art.9**”.

La **alin.(3)**, teza a doua rândul trei, pentru îndepărțarea exprimării pleonastice – „furnizorul ... să furnizeze” – recomandăm înlocuirea verbului cu sinonimul „**procure**”.

e) La **art.11 alin.(2) lit.a**, rândul 1, pronumele adjectival nehotărât „alte” trebuie acordat gramatical în gen și va avea forma „**alțor**”.

La **lit.e**, rândul doi, pentru evitarea exprimării cacofonice și redarea mai corectă a sensului, propunem substituirea prepoziției „cu” prin „**sub**”.

f) La **art.12 alin.(2)**, sintagma „se va anula”, propunem a fi înlocuită cu cea corectă „**se va rezilia**”.

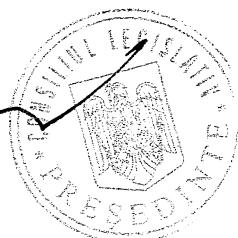
g) La **art.14**, penultimul rând, verbul „să solicită” trebuie acordat gramatical și va avea forma „**să solicite**”.

h) La **art.16**, în acord cu prevederile art.35 alin.(3) din Legea nr.24/2000 care interzice folosirea în text a parantezelor, sugerăm revederea acestuia, în sensul eliminării lor.

i) La **art.22**, pentru redarea corectă a titlului Legii nr.193/2000 la care se face trimitere, este necesar ca expresia „Legii nr.193/2000 privind clauzele abuzive în contractele încheiate cu consumatorii”, să fie redată corect astfel, „**Legii nr.193/2000 privind clauzele abuzive din contractele încheiate între comercianți și consumatori**”.

j) La **art.26** trebuie redat titlul corect a Directivei comunitare evocate, evitând folosirea alternativă a inițialelor EC (European Community) sau ulterior CE (Communaute Européenne) și utilizând numai traducerea CE (Comunitatea Europeană) și clarificând faptul că este vorba de transpunerea unei singure directive-cadru care modifică directivele anterioare reglementând același domeniu și nu de transpunerea mai multor directive aşa cum se poate înțelege din formularea actuală bazată pe o traducere defectuoasă.

PREȘEDINTE
Dragoș ILIESCU



București

Nr. 1421/25.08.2004

Tabel de concordanță

Directiva Parlamentului European și a Consiliului European nr. 2002/65/CEE din 23 septembrie 2002 privind vânzarea la distanță a serviciilor financiare către consumatori și amendarea Directivei Consiliului nr. 90/619/CEE și Directivei Consiliului nr. 97/7/CE și nr. 98/27/CE. Publicată în Jurnalul Oficial nr. L 271 din 09/10/2002 P. 0016 – 0024

Art./ Al./	Legislația comunitară		Legislația națională		Observații
	Prevederi	Art./ Al./	Prevederi	Art./ Al./	
1	2	3	4	7	
Art.1. 1/1	Obiectul și scopul 1. Obiectul acestei Directive este armonizarea legilor, reglementarilor și prevederilor administrative ale Statelor Membre în domeniul vânzărilor la distanță a serviciilor financiare pentru consumatori.	Art.1	Prezențaordonanțareglementează condițiile de informare a consumatorilor în vederea încheierii și execuției contractelor la distanță a serviciilor financiare dintre furnizorii de servicii financiare și consumatori.		
1/2	2. In cazul contractelor pentru serviciile financiare cuprinzând un acord initial de servicii urmat de operații successive sau serie de operații diferite de aceeași natură executate esalonat în timp, prevederile acestei Directive se vor aplica doar acordului initial.	Art.2 alin (1)	(1) In cazul încheierii unui contract privind servicii financiare urmat de operațuni successive sau de o serie de operațuni financiare distincte, de aceeași natură, denumite în continuare operațuni, executate esalonat în timp, prevederile prezentei ordonanțe se aplică numai contractului.		
	In cazul in care nu există un acord initial de servicii dar operațiile successive sau diferite de aceeași natură esalonate în timp sunt executate între aceleasi parti contractuale , articolele 3 si 4 sunt aplicabile numai cand prima operatie este executata.	Art.2 alin (2)	(2) In cazul in care nu există un contract în sensul celui prevăzut la alin. (1), dar operațuni succesive sau serii de operațuni distincte, de aceeași natură, esalonate în timp, sunt executate între aceleasi parti contractuale, dispozițiile art.4 sunt aplicabile numai pentru prima operație.		
	Daca, totusi, nici o alta operatie de aceeași natură nu este executata intr-o perioada de un an, operatia urmatoare va fi considerata ca fiind prima dintr-o noua serie de operatii si ca atare se vor aplica articolele 3 si 4.	Art.2 alin (3)	(3)In ipoteza prevăzută la alin. (2), în cazul in care într-o perioada de un an nu este executată nici o operațiune similară, următoarea operațiune pusa în execuție va fi considerată ca fiind prima dintr-o noua serie de operațuni, dispozițiile art. 4 aplicându-se în mod corespunzător.		

Art.2 Definiții Pentru scopul acestei Directive: (a)“contract la distanță” înseamna orice contract privind servicii finanțiere încheiat între un furnizor și un consumator în cadrul unui sistem de vânzari sau de prestare de servicii la distanță organizate de furnizori, care pentru execuțarea contractului, utilizează exclusiv unul sau mai multe mijloace de comunicare la distanță pana la termenul pentru care contractul este încheiat inclusiv data încheierii efective a contractului.	Art.3 lit.a	In sensul prezentei Ordonanțe, următoarele expresii și termeni vor fi definite astfel: a) contract la distanță – contractul de furnizare de servicii finanțiere încheiat între un furnizor și un consumator, în cadrul unui sistem de vânzare la distanță sau al unui sistem de furnizare de servicii organizat de către furnizor care utilizează în mod exclusiv, înainte și la încheierea acestui contract, una sau mai multe tehnici de comunicație la distanță;	OG nr. 130/2000 Art. 2 alin.(1) lit a) a) contract la distanță - contractual de furnizare de produse sau servicii încheiat între un comerciant și un consumator, în cadrul unui sistem de vânzare organizat de către comerciant, care utilizează în mod exclusiv, înainte și la încheierea acestui contract, una sau mai multe tehnici de comunicație la distanță;
2/b)	(b)“servicii financiare” înseamna toate serviciile de natura bancara, credit, asigurare,pensii private, investitii sau plati in natura.	Art.3 lit.b	b) serviciu finanțiar – orice serviciu bancar, de credit, de asigurare, pensii individuale, servicii de investiții financiare reglementate de Legea nr.297/2004 privind piata de capital sau orice servicii referitoare la plata în natura.
2/c)	© “furnizor” înseamna orice persoana fizica sau juridica, publica sau privată, care, în cadrul activitatilor sale profesionale sau comerciale, este furnizor contractual de servicii obiect al contractelor la distanță;	Art.3 lit.c	c) furnizor–orice persoana juridica sau persoana fizica, publica sau privată, abilitată conform legii, care, în cadrul activitatilor sale profesionale sau comerciale, are calitatea de furnizor de servicii finanțare stipulate în contractul la distanță.
2/d)	(d) „consumator” înseamna orice persoana fizica ce, în contractele la distanță acoperite de aceasta Directiva, activează pt scopuri situate in afara activitatilor sale comerciale, profesionale sau de afaceri;	Art.3 lit.d	d) consumator - orice persoană fizică care în cadrul contractelor reglementate de prezența ordonanță, activează în afara activității sale profesionale, economice sau comerciale
			OG nr. 130/2000 Art. 2 alin.(1) lit b) b) consumator – orice persoană fizică constituie în asociatii, care dobândesc, utilizază sau consumă produse ori servicii în afara activității lor profesionale

2/e)	(e) „mijloace de comunicare la distanta” inseamna orice instrument care, fara prezenta fizica simultana a consumatorului si furnizorului, poate fi folosit pentru comercializarea la distanta a serviciilor intre cele doua parti;		e) tehnica de comunicatie la distanta –orice mijloc care, fara a necesita prezenta fizica simultana a celor doua parti, consumator si furnizor. poate fi folosit pentru comercializarea ori promovarea la distanta a serviciilor financiare	Art.3 lit.e
2/f)	(f) „suport durabil” inseamna orice instrument care permite consumatorului stocarea informatiilor care ii sunt adreseate personal, intr-un mod accesibil spre a putea fi consultate ulterior pentru o perioada de timp adevarata informarii si care sa permita reproduserea identica a informatiei stocate;	Art.3 lit.f	f) suport durabil –orice instrument ce permite consumatorului sa păstreze informatiilor ce ii sunt comunicate, si accesul la acestea pentru o perioada de timp corespunzatoare scopului informatiei, cu posibilitatea de a fi consultate ori de cate ori este necesar, si care sa permita reproducerea nemodificata a conținutului lor.	
2/g)	(g) „operator sau furnizor de mijloace de comunicare la distanta” inseamna orice persoana publica sau privata, fizica sau juridica a carei activitate comerciala, profesionala sau de afaceri consta in punerea a unui sau mai multor mijloace de comunicare la distanta la dispozitia furnizorilor.	Art.3 lit.g	g) operator de comunicatie - orice persoană fizică sau juridică, publică sau privată, a cărei activitate profesională, economică sau comercială constă în a pune la dispoziție furnizorului una sau mai multe tehnici de comunicație la distanță.	OG nr. 130/2000 art.2 lit.e e) operator de comunicatie - orice persoană fizică sau juridică a cărei activitate profesională constă în a pune la dispoziție furnizorului una sau mai multe tehnici de comunicație la distanță.
Art.3 3/1	Informarea consumatorilor preabil incheierii contractelor la distanta 1.Inainte de a se obliga printr-un contract la distanta sau oferta, consumatorului trebuie sa-i fie furnizate in timp util datele privind::	Art.4 alin1	(1) Inainte de incheierea unui contract la distanta sau la momentul prezentarii propunerii, furnizorul are obligatia de a informa consumatorul in timp util, corect si complet asupra urmatoarelor elemente referitoare la modalitatile de identificare ale sale privind, cel putin:	
3.1.1.a	(1) furnizorul (a) identitatea si activitatea principala a furnizorului, adresa geografica la care este stabilit furnizorul si orice alta adresa geografica relevanta in relatia consumatorului cu furnizorul	Art.4 alin1 lit.a	a) denumirea furnizorului, forma de organizare, activitatea sa principala, adresa sediului social sau după caz domiciliul stabil, si modalitatile de contactare a acestuia, telefon/fax, e-mail, registrul comertului in care este inregistrat si codul unic de înregistrare;	

3.1.1.b	(b) identitatea reprezentantului furnizorului care este stabilit in statul membru de reședinta al consumatorului si adresa geografica relevanta pentru relata consumatorului cu reprezentantul, daca un astfel de reprezentant exista;	Art.4 alin1 lit.b	b) denumirea reprezentantului din țara unde consumatorul are reședinta, activitatea principala, adresa sediului social sau după caz domiciliul stabil al acestuia, si modalitatile de contactare a acestuia, numărul de telefon/fax, adresa de e-mail registrul comerțului in care este înregistrat si codul unic de înregistrare, daca un astfel de reprezentant exista ;
3.1.1.c	© in cazul in care consumatorul are relatii cu un intermediar, identitatea acelui intermediar, calitatea in care el actioneaza fata de consumator si adresa geografica relevanta in relatii clientului cu acesta;	Art.4 alin1 litc	c) denumirea intermediarului, activitatea principală, adresa sediului social sau după caz domiciliul stabil al acestuia, si modalitatile de contactare a acestuia, numărul de telefon/fax, adresa de e-mail, registrator comerțului in care este înregistrat si codul unic de înregistrare, atunci cand consumatorul tratează cu un intermedier;
3.1.1.d	(d) cand furnizorul este înregistrat in registrul comerțului sau in alt registru public similar, registrul comerțului in care este înregistrat furnizorul si numarul sau de înregistrare sau un echivalent de identificare in acest registru;	Art.4 alin1 lit.d	
3.1.1.e	(e) in cazul in care activitatea furnizorului este supusa autorizarii, coordonatele autoritatii supravoioare.	Art.4 alin1 lit.d	d) in cazul in care activitatea furnizorului necesita o autorizare speciala, este obligat sa informeze, complementar informatiilor prevazute la lit. a) si b) si datele de identificare, adresa si modalitatile de contactare a autoritatii emisante a autorizatiei, inclusiv numărul de telefon/fax si adresa de e-mail a acesteia
3.1.2	(2) serviciul financiar	Art.4 A înz2 lit.a	(2) Informațiile referitoare la serviciul finanțier ce urmează a fi prestat trebuie să fie oferite consumatorului de către furnizor în timp util, corect și complet, înainte de încheierea unui contract la distanță sau la momentul prezentării ofertei asupra următoarelor elemente: a) descrierea caracteristicilor esențiale ale serviciului finanțier respectiv;
3.1.2.a	(a)o descriere a principalelor caracteristici ale serviciului finanțier;		
3.1.2.b	(b)pretul total ce urmează sa fie platit de consumator furnizorului pentru serviciul finanțier, incluzând toate comisioanele, cheltuielile aferente si toate tarifele, achitate prin intermediul furnizorului sau, cand nu poate fi indicat un pret exact, baza de calcul a pretului care sa permita consumatorului sa-l verifice;	Art.4 Alin2 lit.b	b) prețul total pe care consumatorul îl are de plătit pentru achiziționarea serviciului finanțier, inclusiv toate comisioanele, taxele, costuri suplimentare ori cheltuielile aferente si toate tarifele, achitate direct de către consumator ori achitate prin intermediul furnizorului iar in cazul in care nu poate fi indicat un pret total precis al serviciului finanțier respectiv, furnizorul este obligat sa informeze consumatorul asupra modalitatii de calcul necesare verificării costului total.

3.1.2.c	©unde este relevant, informarea ca serviciul finanțier este bazat pe instrumente care implică anumite riscuri specifice sau ca operațiile ce urmează să fie executate sau prețul acestora depinde de fluctuații ale piețelor finanțiere asupra carora furnizorul nu are influență și ca performantele statistice realizate nu sunt indicatori pentru performanțe viitoare;	Art.4 Alin2 lit.c	c) elementelor specifice anumitor operațiuni privind existența unor riscuri speciale asociate contractării serviciilor finanțiere sau a caracteristicilor specifice acestora, existenta unor riscuri speciale referitoare la posibilitatea unei variații a prețului total în funcție de pietele finanțiere ori bursiere, asupra cărora furnizorul nu are influență și nu poate fi prezentată o estimare a evoluției viitoare raportată la o performanțe statistice precedente.
3.1.2.d	(d)anunțarea posibilității altor taxe și/sau costuri care nu sunt plătite prin intermediul furnizorului sau impuse de acesta;	Art.4 Alin2 lit.d	d) existența sau posibilitatea existenței unor taxe și/sau costuri suplimentare care nu sunt plătite prin intermediul furnizorului sau impuse de acesta,
3.1.2.e	(e)orice limitare a perioadei pentru care informațiile furnizate sunt valabile;	Art.4 Alin2 lit.e	e) oricărei limite de timp sau a datei pana la care informațiile furnizate sunt valabile
3.1.2.f	(f)modalitatile de plată și execuție;	Art.4 Alin2 lit.f	f) modalitatile de plată și de realizare a platii
3.1.2.g	(g)orice cost aditional specific pentru consumator, aferent utilizării mijloacelor de comunicare la distanță , daca astfel de costuri aditionale sunt facturate;	Art.4 Alin2 lit.g	g) orice cost suplimentar pentru consumator rezultat prin utilizarea de către acesta a mijloacelor de comunicare la distanță, daca astfel de costuri aditionale sunt facturate separat.
3.1.3 3.1.3.a	(3)contractul la distanță (a)existența sau absența dreptului de renunțare prevazut la articolul 6 și, daca dreptul de retragere există, durata acestuia, și modalitatea de exercitare, inclusiv informații asupra sumei pe care cumpăratorul poate fi somat să o platească în baza articolului 7(1), precum și consecințele care decurg din neexercitarea acestui drept;	Art.4 Alin3 lit.a	(3) Informațiile referitoare la contractul la distanță ce urmează a fi încheiat, trebuie să fie oferite consumatorului de către furnizor în timp util, corect și complet înainte de încheierea unui contract la distanță sau la momentul prezentării ofertei, asupra următoarelor elemente: a) existența sau inexistența dreptului de denunțare unilaterală prevăzut la art. 9 și, în situația în care acest drept este stipulat se va preciza termenul și condițiile în care acesta poate fi exercitat, inclusiv o precizare a informațiilor privind plată sumelor pe care consumatorul poate fi obligat să le plătească potrivit art.13 alin.(1) precum și a consecințelor ce decurg din neexercitarea acestui drept
3.1.3.b	(b)durata minima a contractului la distanță în cazul serviciilor finanțiere executate permanent sau periodic;	Art.4 Alin3 lit.b	b) durata minima pentru care se încheie contractul la distanță, în cazul prestării unor servicii finanțiere cu caracter permanent sau periodic

3.1.3.c	© informațiile privind drepturile pe care le pot avea partile de a rezilia contractul înainte de termen sau unilateral în virtutea contractului la distanță, inclusiv eventualle penalițiale contractuale pentru astfel de cazuri;	Art.4 Alin3 lit.c	c) informarea privind dreptul partilor de reziliere sau de denunțare unilaterală a contractului înainte de termen, în temeiul unei clauze contractuale, inclusiv asupra penaliților impuse prin contract, după caz.
3.1.3.d	(d) instrucțiuni practice pentru exercitarea dreptului de renunțare indicand, între altele, adresa la care trebuie trimisă notificarea retragerii;	Art.4 Alin3 lit.d	d) indicarea modalităților practice de exercitare a dreptului de denunțare unilaterală a contractului, între altele și indicarea adresei la care poate fi expediată notificarea de denunțare unilaterală a contractului
3.1.3.e	(e) legislația carui Stat sau State Membre este luată de furnizor ca baza a relațiilor cu consumatorul înaintea încheierii contractului la distanță;	Art.4 Alin3 lit.e	e) statul sau statele ale căror norme sunt avute în vedere de către furnizor ca temei juridic al raportului contractual cu consumatorul, în scopul încheierii unui contract la distanță;
3.1.3.f	(f) orice clauza contractuală privind legislația aplicabilă contractului la distanță și/sau tribunalului competent;	Art.4 Alin3 lit.f	f) orice clauza contractuală prin care este indicată legea aplicabilă și/sau instanța competenta în soluționarea eventualelor litigiilor între parti;
3.1.3.g	(g) în ce limbă sau în care dintre limbile oficiale ale unui contractual și informațiile prealabile vizante de prezentul articol și în ce limbă sau limbii se obligă furnizorul de comun acord cu consumatorul, să comunice pe durata contractului la distanță;	Art.4 Alin3 lit.g	g) în ce limbă sau în care dintre limbile oficiale ale unui stat sunt formulate termenii și condițiile contractuale, informațiile prealabile prevăzute de art. 4, care va fi limbă sau limbile în care furnizorul a convenit de comun acord cu consumatorul, să comunice pe durata derulării contractului la distanță
3.1.4 3.1.4.a	(4) compensarea (a) existența sau absența procedurilor prejudiciare de reclamări și de compensări pentru consumatorul parte la contractul la distanță și, dacă procedurile există, modalitățile de acces la acestea;	Art.4 Alin4 lit.a	(4) Furnizorul este obligat să ofere consumatorului informații privind caiile de soluționare a litigiilor dintre parti, înainte de încheierea unui contract la distanță sau la momentul prezentării propunerii și anume: a) posibilitatea apelării la proceduri extrajudiciare anterioare sesizării instanței de judecată, de către consumator care are calitatea de parte contractuală, și de asemenea care sunt modalitățile consumatorului de apelare la aceste proceduri;

<p>3.1.4.b</p> <p>(b)existenta fondurilor de garantare sau altor mecanisme de compensare neacoperite de Directiva 94/19/EC a Parlamentului European si a Consiliului din 30 mai 1994 privind sistemele de garantare a depozitelor(9) si Directiva97/9/EC a Parlamentului European si a Consiliului din 3 martie 1997 privind sistemele de compensare a investitorilor(10);</p>	<p>Art.4 Alin4 lit.b</p> <p>b) existenta unor fonduri de garantare sau altor mecanisme de compensare, altfel decat cele prevazute de OG nr.39/1996 privind infinitarea si functionarea Fondului de garantare a depozitelor in sistemul bancar, republicata, cu modificarile si completarile ulterioare, de Legea nr.297/2004 privind piata de capital si de reglementarile privind Fondul de compensare a investitorilor emise de Comisia Nationala a Valorilor Mobiliare in aplicarea Legii nr. 297/2004 privind piata de capital.</p>	<p>(5) Informatiile prevazute la alin. (1)- (4), al căror scop comercial trebuie să rezulte fără echivoc, vor fi comunicate în mod clar, usor de înțeles de către consumator, prin orice mijloc adaptat tehnicii de comunicare la distanță utilizate, înăndu-se seama de principiile de bună practică comercială în tranzactii și de principiile care guvernează protecția minorilor și a altor persoane lipsite de capacitate de exercițiu, precum și de principiile referitoare la bunele moravuri.</p>
<p>3.2</p> <p>2.Informatiile mentionate in paragraful 1,al caror scop comercial trebuie expus clar, trebuie furnizate intr-o maniera clara si de intelese,intr-o forma adaptata cailor de comunicare la distanta folosite,tinand cont in primul rand de, principiile bunei credinte in tranzactiile comerciale si de principiile guvernind protectia acelora care , in conformitate cu legislatia Statelor Membre, nu isi pot da acordul , precum minorii.</p>	<p>Art.4 alin5</p>	
<p>3.3</p> <p>3.In cazul comunicatiilor prin telefonie vocala</p> <p>3.3.a</p> <p>(a)identitatea furnizorului si scopul comercial al apelului telefonic initiat de furnizor trebuie comunicate explicit la inceputul oricarei conversatii cu consumatorul</p>	<p>Art.5 alin1 lit.a,b</p>	<p>(1) In cazul in care mijlocul de comunicare la distanta este telefonul sau orice alt mijloc ce implica vorbirea directa, la inceputul convorbirii cu consumatorul furnizorul are obligatia de a informa consumatorul, in mod complet, corect si precis asupra:</p> <p>a) datelor sale de identificare,</p> <p>b) scopul comercial al apelului.</p>

3.3.b	<p>(b) sub rezerva acordului explicit al consumatorului, este necesar a fi oferite doar urmatoarele informații:</p> <ul style="list-style-type: none"> -identitatea persoanei care a contactat consumatorul și legatura sa cu furnizorul, -o descriere a principalelor caracteristici ale serviciului financier, -pretul total ce trebuie plătit de consumator furnizorului pentru serviciul financier inclusând toate taxele achitare prin intermediul furnizorului sau, cand nu poate fi indicat pretul exact, baza de calcul a prețului, care să permită consumatorului verificarea lui. -anunțarea posibilității existenței altor taxe și/sau costuri care nu sunt platite prin intermediul furnizorului sau impuse de acesta, -existenta sau absența dreptului de renunțare prevazut la articolul 6 și, dacă dreptul de renunțare există, durata și modalitatile de executare ale acestuia, incluzând informații asupra sumei pe care consumatorul poate fi somat sa o plateasca in baza articolului 7 (1). 	<p>Art.5 Alin2</p> <p>(2) Continuarea de către furnizor a convertirii telefonice cu consumatorul este permisă numai cu acordului explicit al consumatorului. In cazul acceptării de către consumator a continuării convertirii telefonice, furnizorul are obligația de a prezenta următoarele informații:</p> <ol style="list-style-type: none"> identitatea persoanei care a contactat consumatorul din partea furnizorului și în ce calitate reprezintă furnizorul, descrierea caracteristicilor esențiale ale serviciului financiar; pretul total pe care consumatorul îl are de plătit pentru achiziționarea serviciului financiar, inclusiv toate comisioanele, taxele, costuri suplimentare ori cheltuielile aferente și toate tarifele, achitate direct de către consumator ori achitate prin intermediul furnizorului iar în cazul în care nu poate fi indicat un preț total precis al serviciului financiar respectiv, furnizorul este obligat să informeze consumatorul asupra modalității de calcul necesare verificării costului total; existenta sau posibilitatea existenței unor taxe și/sau costuri suplimentare care nu sunt platite prin intermediul furnizorului sau impuse de acesta existenta sau inexistența dreptului de denuntare unilaterală prevăzut la art. 9 și, în situația în care acest drept este stipulat se va preciza termenul și condițiile în care acesta poate fi exercitat, inclusiv o precizare a informațiilor privind platăsumelor pe care consumatorul poate fi obligat să le plătească potrivit art.13 alin. (1) precum și a consecințelor ce decurg din neexercitarea acestui drept. 	<p>(3) Furnizorul este obligat să informeze consumatorul despre faptul ca orice alte informații suplimentare sunt disponibile la cerere și totodată să indice natura acestor informații. În toate situațiile furnizorul trebuie să furnizeze toate informațiile complete atunci când își îndeplinește obligațiile ce ii revin potrivit art. 7.</p>
3.4.	<p>4 Informațiile privind obligațiile contractuale, care sunt comunicate consumatorilor în fază precontractuală, trebuie să fie în conformitate cu obligațiile contractuale care ar rezulta din legislația presupusă a fi aplicabilă contractului la distanță în cazul încheierii lui.</p>	<p>Art.5 Alin3</p> <p>Furnizorul va informa consumatorul că la cerere sunt disponibile și alte informații și de ce natură sunt acestea. În orice caz furnizorul va trebui să furnizeze informațiile complete atunci cand își îndeplinește obligația în virtutea articolului 5.</p>	<p>Art.6 alin1</p> <p>Informațiile referitoare la obligațiile contractuale vor fi comunicate consumatorului în fază precontractuală. Aceste informații trebuie să fie în conformitate cu obligațiile contractuale rezultante din legea aplicabilă contractului la distanță, în cazul încheierii lui.</p>

Art. 4	Cerinte suplimentare in materie de informatii	Art.6 Alin2	(2) In situatia in care, in legislatia nationala sau in aceea a Uniunii Europene referitoare la serviciile financiare sunt aplicabile dispozitii speciale care impun o informare prealabila in favoarea consumatorului, altfel decat cele prevazute de prezena ordonanta, acestea se aplica in mod corespunzator contractului fincianar respectiv.
4.1.	1.Unde exista prevederari in legislatia Comunitara ce guverneaza serviciile financiare care comporta cerinte de informare prealabila aditionale celor listate in articolul 3(1), aceste cerinte se vor aplica in continuare.		
4.2.	2.Pana la definitiivarea armonizarii, Statele Membre pot mentine sau adopta prevederi mai stricte in domeniul informarii prealabile, atunci cand prevederile sunt in conformitate cu legislatia Comunitara.	Art.6 Alin3	(3) Obligatia de a informa pe consumator ori furnizor potrivit dispozitiilor prezentei ordonante nu poate fi inlaturata prin invocarea secretului comercial sau profesional si nu poate fi limitata sau inlaturata prin clauze contractuale.
4.3.	3.Statele Membre vor comunica Comisiei dispozitiile nationale privind exigentele in materie de informati prealabile prevazute la paragrafele 1 si 2 ale acestui articol daca aceste cerinte sunt aditionale celor listate in articolul 3(1). La realizarea raportului mentionat la articolul 20(2), Comisia va tine cont de prevederile nationale comunicate.		
4.4.	4.In vederea crearii unui nivel ridicat de transparenta prin toate mijloacele adecvate, Comisia va asigura ca informatiile privind prevederile nationale comunicate ei, sa fie disponibile atat consumerilor cat si furnizorilor.		
Art.5	Comunicarea prevederilor si conditiilor contractuale si a informatiilor prealabile	Art.7 alin.1	Furnizorul va comunica consumatorului, in totalitate, termenii si conditiile contractuale si informatiile prevazute de art 4 si art.6, in scris, pe hartie sau pe orice suport durabil disponibil si accesibil consumatorului, in timp util, inainte ca acesta sa aiba obligatii rezultante prin semnarea unui contract la distanta sau acceptarii unei oferte a unui astfel de serviciu fincianar la distanta.
5.1	1.Furnizorul va comunica consumatorului toate prevederile si conditiile contractuale si informatiile vizante la articolul 3(1) si articolul 4 pe suport de hartie sau pe un alt suport durabil disponibil si accesibil consumatorului in timp util inainte ca acesta sa fie angajat print-un contract la distanta sau oferta.		
5.2.	2.In cazul in care contractul a fost incheiat la cererea consumatorului prin folosirea unui mijloc de comunicare la distanta care nu permite transmiterea conditiilor si prevederilor contractuale si informatiilor conform cu paragraful 1, furnizorul isi va indeplini obligatiile ce revin prin paragraful 1 imediat dupa incheierea contractului la distanta.	Art.7 alin.2	In cazul in care, la cererea expresa a consumatorului, contractul a fost incheiat prin utilizarea unor mijloace de comunicare la distanta care nu permit ineluirea procedurii prealabile de informare prevazuta de alin (1), furnizorul isi va indeplini obligatiile ce ii revin imediat dupa incheierea contractului la distanta

<p>5.3.</p> <p>3.In orice moment al relatiei contractuale consumatorul este indreptat, sa primeasca la cere, conditiile si prevederile contractuale pe suport de hartie. In plus , consumatorul este indreptat sa schimbe modul de comunicare folosit, daca acest lucru este incompatibil cu contractul incheiat sau cu natura serviciului finantat furnizat.</p>	<p>Art.7 alin.3</p> <p>Dreptul de retragere</p> <p>1.Statele Membre vor asigura consumatorului o perioada de 14 zile calendaristice in care sa poata renunta la contract fara a fi penalizat si fara a oferi vreo justificare. Totusi, aceasta perioada va fi extinsa la 30 de zile calendaristice pentru contractele la distanta privind asigurarile de viata acoperite de Directiva 90/619/EEC si operatiunile privind pensiile private.</p> <p>Perioada pentru retragere va incepe:</p> <ul style="list-style-type: none"> -fie din ziua incheierii contractului la distanta, exceptie facand asigurarea de viata mentionata, pentru care perioada limita va incepe sa curga de la data cand consumatorul este informat ca s-a incheiat contractul la distanta, sau -din ziua in care consumatorul primeste prevederile si conditiile contractuale si informatiile conform articolului 5(1) sau (2), daca aceasta este ulterioara datei la care se face referire in aliniatul precedent. <p>Statele Membre pot prevedea, suplimentar la dreptul de renuntare, ca intrarea in vigoare a contractelor la distanta privind serviciile de investitii se considera sub rezerva pentru aceeasi perioada mentionata in acest paragraf</p>	<p>Pe toata durata derulării contractului, consumatorul are dreptul sa solicite, comunicarea conditiilor si prevederilor contractuale potrivit alin (1), pe suport de hartie. Complementar, consumatorul are dreptul de a schimba mijlocul de comunicatie folosit, exceptand situatia in care mijlocul ales este incompatibil cu contractul incheiat sau cu natura serviciului finantat furnizat.</p> <p>Art.9</p> <p>Dreptul de retragere</p> <p>1.Statele Membre vor asigura consumatorului o perioada de 14 zile calendaristice in care sa poata renunta la contract fara a fi penalizat si fara a oferi vreo justificare. Totusi, aceasta perioada va fi extinsa la 30 de zile calendaristice pentru contractele la distanta privind asigurarile de viata acoperite de Directiva 90/619/EEC si operatiunile privind pensiile private.</p> <p>Perioada pentru retragere va incepe:</p> <ul style="list-style-type: none"> -fie din ziua incheierii contractului la distanta, exceptie facand asigurarea de viata mentionata, pentru care perioada limita va incepe sa curga de la data cand consumatorul este informat ca s-a incheiat contractul la distanta, sau -din ziua in care consumatorul primeste prevederile si conditiile contractuale si informatiile conform articolului 5(1) sau (2), daca aceasta este ulterioara datei la care se face referire in aliniatul precedent. <p>Statele Membre pot prevedea, suplimentar la dreptul de renuntare, ca intrarea in vigoare a contractelor la distanta privind serviciile de investitii se considera sub rezerva pentru aceeasi perioada mentionata in acest paragraf</p>

6.2.a	<p>2.Dreptul la retragere nu se va aplica in urmatoarele conditii (a)servicii financiare al caror pret depinde de fluctuatii pielei financiare in afara controlului furnizorului, care pot apare in perioada de retragere, precum serviciile legate de: -operatiuni de schimburi valutare -instrumente ale pielei monetare -actiuni transferabile -actiuni in fonduri de investitii colective -contracte financiare futures, inclusand instrumente echivalente de plata cash -contracte la termen (forward) -rate ale dobanzii, valuta si compensari -optiuni de achizitionare sau instrainare a oricarui instrument la care se face referire in acest punct inclusand instrumente echivalente de plata cash. Aceasta categorie include in special opțiuni pe valuta si rate ale dobanzii.</p>	Art.11 Alin1 (1) Dreptul de denuntare unilaterală a contractului nu se aplică în cazul serviciilor financiare al căror preț depinde de fluctuațiile pieței financiare și care nu poate fi influențat de furnizor, care pot apărea în perioada de denunțare unilaterală a contractului, cum ar fi serviciile referitoare la operațiuni de schimb valutar; a) instrumente ale pieței monetare, inclusiv titluri de stat cu scadenta mai mică de un an și certificate de depozit; b) valori mobiliare; c) tituri de participare la organisme de păsarement colectiv; d) contracte futures financiare, inclusiv contracte similare cu decontare finală în fonduri; e) contracte forward pe rata dobanzii – FRA; f) swap-uri pe rata dobânzii, curs de schimb și actiuni; g) opțiuni pe orice instrument finanțiar prevazut la lit.b)-e), inclusiv contracte similare de decontare finală în fonduri; această categorie include și opțiuni pe curs de schimb și rate dobanzii.		
6.2.b.	(b)polite de asigurare de calatorie si pentru bagaje sau alte politi de asigurare pe termen scurt cu o durata mai scurta de o luna	Art.11 alin2 lit.a	Dreptul de denuntare unilaterală a contractului nu se aplică:	a) politelor de asigurare de calatorie si pentru bagaje sau alte politi de asigurare pe termen scurt cu o durata de cel mult o luna calendaristica;
6.2.c.	contractele execute integral de ambele parti la cererea expresa a consumatorului inainte ca acesta sa-si exercite dreptul de retragere	Art.11 alin2 lit.b	b) contractelor execute integral de ambele parti la cererea expresa a consumatorului formulata inainte ca acesta sa-si exercite dreptul de denuntare unilaterală a contractului.	c) contractelor de credit pentru dobândirea sau păstrarea dreptului de proprietate asupra terenului sau asupra unei construcții existente sau proiectate, sau pentru renovarea ori îmbunătățirea unei construcții d) contractelor de credit garantate printre-o ipoteca asupra unui bun imobil sau asupra unui drept bazat pe proprietatea unui bun imobil;
6.3.	3.Statele Membre pot prevedea ca dreptul de retragere nu se aplica la:	Art.11 alin2 lit.c	e) declaratiei consumatorului care foloseste serviciile unui notar sau ale altor institutii oficiale, cu conditia ca acesta sa confirme ca dreptul prevazut la art. 7 alin.1 a fost asigurat consumatorului..	
6.3.a.	a)orice credit destinat în principal pentru achiziționarea sau menținerea dreptului de proprietate asupra unui teren sau unui imobil existent sau proiectat, sau pentru renovarea sau ameliorarea unui imobil, sau	Art.11 alin2 lit.d		
6.3.b.	(b)orice credit garantat printre-o ipoteca asupra unui bun imobiliar sau asupra unui drept bazzat pe proprietatea unui bun imobil;	Art.11 alin2 lit.e		
6.3.c	c)declaratii ale consumatorului care foloseste serviciile unui notar sau ale altor institutii oficiale, cu conditia ca acesta sa confirme ca dreptul prevazut la art. 7 alin.1 a fost asigurat consumatorului..			

	Prezentul paragraf nu va prejudicia dreptul existentei unei perioade de reflectie in beneficiul consumatorilor care sunt rezidenti in State Membre in care acest drept exista la momentul adoptarii prezentei Directive	
6.4	4.Statele Membre care aplică prevederile paragrafului 3, vor comunica acest fapt la Comisie	
6.5.	5.Comisia va face disponibile informațiile comunicate de Statele Membre Parlamentului European și Comisiei și se va asigura ca acestea sunt disponibile consumatorilor și furnizorilor care le solicită	
6.6.	6.Dacă consumatorul își exercită dreptul sau de retragere, va notifica aceasta înainte de expirarea termenului legal, urmând instrucțiunile practice date lui conform cu articolul 3(1)(3)(d) prin mijloace care pot fi probate în concordanță cu legislația națională. Se consideră că termenul limită a fost respectat dacă notificarea, pe suport de hartie sau alt suport durabil disponibil sau accesibil destinatarului ,este expediată înaintea expirării termenului limită.	Art.12 alin.(1)
6.7.	7. Acest articol nu se aplică contractelor de credit anulate în condițiile prevazute la articolul 6(4) al Directivei 97/7/CE sau la articolul 7 al Directivei 94/47/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 octombrie 1994 privind protecția cumpărătorilor conform cu anumite aspecte ale contractelor de cumpărare a dreptului de folosință în individuine pe timp limitat a unor proprietăți imobiliare (11).	Art.11 Alin.3
	Daca unui contract la distanta pentru un serviciu finantat i se adauga un alt contract la distanta pentru servicii oferite de furnizor sau un tert pe baza unui contract intre tert si furnizor, acest contract aditional la distanta se va anula, fara plata unor penaltati sau costuri suplimentare, daca consumatorul isi exercita dreptul sau de retragere asa cum este prevazut in articolul 6(1)	Art.12 alin. 2
	(2) Daca unui contract la distanta pentru un serviciu finantat incheiat la un anumit moment i se conexeaza un alt contract la distanta pentru servicii oferite de furnizor sau un tert pe baza unui contract intre tert si furnizor, acest contract aditional la distanta se va anula, fara plata unor penaltati sau costuri suplimentare, daca consumatorul isi exercita dreptul sau de denuntare unilaterala prevazut de art. 9.	

<p>6.8.</p> <p>8.Prevederile acestui articol nu prejudiciaza legislatia si reglementarile din Statele Membre care guverneaza anularea, terminarea sau neaplicarea unui contract la distanta sau dreptul unui consumator de a-si indeplini obligatiile contractuale inainte de termenul stabilit in contractul la distanta. Aceste dispozitii se aplică independent de conditiile contractului si efectele legale ale inchierii contractului.</p>	<p>Art.7 7.1.</p> <p>Plata serviciilor furnizate inainte de retragere</p> <p>1.Cand consumatorul isi exercita dreptul de retragere conform articolului 6(1),el poate fi obligat sa plateasca, fara intarziere, doar pentru serviciul financiar de la furnizor in virtutea contractului la distanta. Executarea contractului poate incepe numai dupa ce consumatorul si-a dat acordul.</p> <p>Suma platita nu va :</p> <ul style="list-style-type: none"> -depassa o suma proportionala cu partea serviciului deja furnizat raportat la cea pentru executarea totala a contractului. -fi in orice caz ca cea care poate fi interpretata ca o penalizare 	<p>Art.21 Alin.1,2</p> <p>(1) Contractele pentru furnizarea de servicii financiare la distanta nu pot contine, chiar cu acordul expres al consumatorului, clauze de renunțare la drepturile prevăzute de prezența ordonanța</p> <p>(2) Consumatorul beneficiază de protecția conferită de alin.(1) indiferent de legea alesă de părți pentru a guverna contractul, dacă locul închierii contractului este pe teritoriul României</p> <p>Art.13 alin1,2,3</p> <p>(1) In cazul exercitarii dreptului de denuntare unilaterală a contractului conform art.9, consumatorului îl poate fi solicitată achitarea doar a cheltuielilor aferente serviciului deja furnizat, în conformitate cu clauzele contractuale. Executarea contractului poate începe numai după ce consumatorul și-a dat consimtamantul în acest sens.</p> <p>(2) Cheltuielile prevăzute la alin (1) nu vor putea:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) depasi o sumă stabilită proporțional cu perioada în care serviciul financiar a fost furnizat rapportata la durata totală a contractului. b) fi prevăzute ca plată în orice situație în care suma respectivă poate fi considerată ca penalitate. <p>(3) Prin excepție de la alin (1), în cazul denunțării contractelor de asigurare consumatorul nu va fi obligat la cheltuieli.</p> <p>Art.13 Alin.1</p> <p>In cazul exercitarii dreptului de denuntare unilaterală a contractului, consumatorului îl poate fi solicitata achitarea doar a cheltuielilor aferente serviciului deja furnizat, în conformitate cu clauzele contractuale, cu excepția contracțiilor de asigurare. Executarea contractului poate începe numai după ce consumatorul și-a dat consimtamantul în acest sens.</p> <p>Art.13 Alin4</p> <p>(4) Furnizorul nu poate solicita consumatorului să plătească cheltuielile prevăzute la alin (1) fără a face dovada că acesta a fost informat în timp util în ceea ce privește obligativitatea platii acestor cheltuieli, conform art.4 alin.(3) lit. a). Consumatorul nu poate fi obligat să efectueze plata dacă furnizorul a început executarea contractului înaintea expirării perioadei de denunțare, fără existența unei cereri prealabile a consumatorului sau a unui acord expres al acestuia.</p>
<p>7.2.</p> <p>2.Statul Membru poate prevedea neobligativitatea consumatorului de a plati vreodata la retragerea dintr-un contract de asigurare.</p>		
<p>7.3.</p> <p>3.Furnizorul nu poate cere consumatorului sa plateasca vreodata la baza paragrafului 1 daca nu poate dovedi informarea consumatorului la timpul potrivit despre suma platibila, in concordanța cu articolul 3(1)(3)(a). Totusi, in nici un caz furnizorul nu poate cere efectuarea platii daca executarea contractului a inceput inainte de expirarea perioadei de retragere la care se face referire in articolul 6(1) fără cererea prealabila a consumatorului.</p>		

7.4.	4Furnizorul este obligat sa ramburseze fara intarziere nejustificata, in maximum 30 de zile calendaristice, orice suma primita de el conform contractului la distanta, exceptie facand sumele la care se face referire in paragraful 1. Aceasta perioada incepe din ziua in care furnizorul primeste notificarea de retragere.	Art.13 Alin5	(5) In termen de 30 de zile calendaristice de la primirea notificarii furnizorul este obligat sa ramburseze fara nici o intarziere, orice sume primite conform contractului la distanta, cu excepția sumelor prevăzute la alin.(2), termen ce curge din ziua următoare celei in care furnizorul a primit notificarea de denunțare unilaterală a contractului
7.5.	5.Consumerul va restitu furnizorului orice suma si/sau bunuri care au fost primite de furnizor fara nici o intarziere nejustificata in maximum 30 de zile calendaristice. Aceasta perioada va incepe din ziua in care consumatorul expediaza notificarea de retragere.	Art.13 Alin6	(6) Consumatorul este obligat sa restituie furnizorului orice suma si/sau bunuri ce i-au fost furnizate de acesta, fara intarziere, in termen de maxim 30 de zile calendaristice, termen ce curge din ziua in care consumatorul a expediat notificarea de denunțare unilaterală a contractului
Art.8	Plata prin card Statele membre vor garanta existenta masurilor potrivite pentru a permite consumatorului: -sa ceara anularea platii cand cardul sau a fost utilizat fraudulos pentru efectuarea unei plati in cadrul contractelor la distanta. -in cazul unei astfel de utilizari frauduloase, sa fie recreditat sau sa-i fie rambursata suma platita.	Art.14	Pentru platile efectuate prin intermediul sistemelor moderne de plata de tip card, in cazul in care card-ul consumatorului este utilizat in mod fraudulos pentru achitarea serviciilor financiare la distanta, sumele platite vor fi recreditate sau restituite consumatorului potrivit reglementarilor specifice acestor sisteme de plata. In astfel de situatii consumatorul poate sa solicite anularea tranzactiei respective, fara plata de sume sau penaltati suplimentare.
Art.9	Servicii nesolicitata Fara a prejudicia dispozitiile Statelor Membre privind reinnoirea tacita a contractelor la distanta, cand acestea permit reinnoirea tacita, Statele Membre vor lua masurile necesare pentru: -interzicerea furnizarii de servicii financiare unui consumator fara solicitarea prealabila din partea lui, cand aceasta furnizare comporta o cerere de plata imediata sau suplimentara -exonerarea consumatorului de la orice obligatie in cazul unei furnizari nesolicitata, absenta unui raspuns neconstituind consintamant.	Art.15	(1) Este interzisa furnizarea de servicii financiare, fara o comanda prealabila, din partea consumatorului, daca aceasta livrare presupune efectuarea unei platii imediate sau suplimentara ulterioara. (2) Consumatorul este exonerat de orice obligatie, in cazul furnizarii de servicii financiare nesolicitata, lipsa raspunsului consumatorului neavand valoare de consintamant tacit.
Art.10	Comunicatii nesolicitata 10.1 1.Folosirea de catre un furnizor a urmatoarelor tehnici de comunicare la distanta necesita consintamantul prealabil al consumatorului: (a)sistem automat de apel fara interventie umana (aparate automate de apelare) (b)aparat fax	Art.16	Necesa acordul prealabil al consumatorului, exprimat in mod expres, urmatoarele tehnici de comunicatie la distanta: a) sistem automatizat de apel fara interventie umana (automat de apel); b) telecopiator (fax);

10.2.	2.Statete Membre vor asigura ca alte mijloace de comunicare la distanta decat cele mentionate la paragraful 1, cand permit comunicari individuale: (a)sa nu fie autorizate fara consumtamintul consumatorului interesat, sau (b)ca pot fi utilizate doar in cazul in care consumatorul nu si-a exprimat expres obiectii	Art.17	(1)Utilizarea altor tehnici de comunicatie individuala la distanta in afara celor prevazute la art. 16 nu este permisa, daca exista un refuz manifestat de consumator.
10.2.a 10.2.b.	3.Masurile vizate la paragrafele 1 si 2 nu vor atrage costuri pentru consumatori,		(2) Cheltuielile de utilizare a tehnicielor de comunicare la distanta in situatiile prevazute la art. 16 si 17 alin.(1) nu vor fi suportate de catre consumator
10.3			
Art.11	Sanctiuni Statete Membre vor prevedea sanctiuni corespunzatoare in cazul nerespectarii de catre furnizorii a dispozitilor nationale adoptate ca urmare acestei Directive.	Art.18 Alin.1,2,3	(1)Constituie contravenție încălcarea prevederilor art. 4, art.6 si art.7, referitoare la nerespectarea obligatiei de informare si se sanctioneaza cu amenda de la 5 000 000 lei la 30 000 000 lei. (2)Constituie contravenție încălcarea prevederilor art.13 alin 5 privind nerespectarea termenelor de rambursare, precum si ale art.16 si se sanctioneaza cu amenda de la 10 000 000 lei la 40 000 000 lei. (3)Constituie contravenție încălcarea prevederilor art.17 si se sanctioneaza cu amenda de la 5 000 000 lei la 10 000 000 lei.
	In acest scop ele vor prevedea in special posibilitatea anularii contractului de catre consumator, oricand, fara taxe si fara penaltati. Aceste sanctiuni trebuie sa fie efective, proportionale si disursive.	Art.20	Consumatorii au dreptul de a solicita rezilierea contractului in situatia in care furnizorul nu respecta prevederile art. 7, fara plata de penaltati si fara costuri suplimentare
Art.12 12.1.	Caracterul imperativ al dispozitiilor prezentei Directive 1.Consumerul nu poate renunta la drepturile care ii sunt conferite in virtutea prezentei Directive.	Art.21 Alin.1,2	(1)Contractele pentru furnizarea de servicii financiare la distanta nu pot conține, chiar cu acordul expres al consumatorului, clauze de renuntare la drepturile prevăzute de prezența ordonanță.
12.2.	2.Statete Membre vor luta masurile adecvate pentru menirea de catre consumator a protectiei garantate prin Directiva daca legea aplicabila contractului este a unei tari nemembre, in cazul in care contractul are o legatura stransa cu teritoriul ale unuia sau mai multor State Membre.	Art.21 Alin2	(2) Consumatorul beneficiază de protecția conferită de alin.(1) indiferent de legea aleasă de părți pentru a guverna contractul, daca locul încheierii contractului este pe teritoriul României

Art.13	<p>Recursul judiciar si administrativ</p> <p>1.Statele Membre vor asigura in interesul consumatorilor mijloace adecvate si efective pentru asigurarea conformitatii cu prezența Directivei.</p>	<p>Art. 22</p> <p>13.1.</p>	<p>(1) Prevederile prezentei ordonante se completează cu dispozițiile Legii nr. 148/2000 privind publicitatea, cu modificările si completările ulterioare, Ordonanței Guvernului nr. 21/1992 privind protecția consumatorilor, aprobată prin Legea nr. 11/1994, republicată cu modificările si completările ulterioare, Legii nr. 193/2000 privind clauzele abuzive in contractele încheiate cu consumatorii, cu modificările ulterioare, Ordonanței Guvernului nr. 130/2000 privind protecția consumatorilor la încheierea si executarea contractelor la distanță, cu modificările si completările ulterioare, Legii nr. 365/2002 privind comerțul electronic, Legii nr. 296/2004 privind Codul Consumului, Legii nr. 297/2004 privind piata de capital si reglementările Comisiei Naționale a Valorilor Mobiliare emise in aplicarea acesteia, Codului penal, Codului Comercial precum si ale Codului Civil, in măsura in care acestea nu conțin dispoziții contrare.</p> <p>(2) Reglementările emise in aplicarea prezentei ordonante care vizeaza activitățile prevazute in Legea nr.297/2004 privind piata de capital vor fi elaborate de Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor imprenuta cu Comisia Națională a Valorilor Mobiliare</p>
13.2.	<p>2. Mijloacele vizate la paragraful 1 vor include prevederi prin care unul sau mai multe din următoarele organisme, determinate de legea națională, pot actiona in concordanța cu legea națională înaintea tribunalelor sau organelor administrative competente pentru a asigura ca prevederile naționale pentru implementarea acestei Directive se aplică:</p> <p>(a)organe publice sau reprezentanții acestora;</p> <p>(b)organizații ale consumatorilor care să aibă un interes legitim in protecția consumatorilor;</p> <p>©organizații profesionale avand un interes legitim sa actioneze.</p>	<p>Art.19</p> <p>Alin.1, 2</p>	<p>(1) Constatarea contraventiilor si aplicarea sancțiunilor se fac la sesizarea consumatorilor sau din oficiu de către reprezentanții imputerniciti ai Autorității Naționale pentru Protecția Consumatorilor.</p> <p>(2) Contraventiiilor prevazute la art. 18 le sunt aplicabile prevederile Ordonanței Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contraventiilor, aprobată cu modificări si completări prin Legea nr. 180/2002, cu modificările ulterioare.</p>
13.3.	<p>3. Statele Membre vor lua măsurile necesare asigurării ca operatorii si furnizorii de mijloace de comunicații la distanță nu mai folosesc practicile declarate neconforme cu aceasta Directiva, pe baza unei decizii in justiție, unei decizii administrative sau emise de o autoritate de control care le este notificata atunci cand acei operatori sau furnizorii sunt in pozitia de a proceda astfel.</p>		
Art.14	<p>Recurs extrajudiciar</p>	<p>14.1.</p> <p>1.Statele Membre vor promova instaurarea si dezvoltarea unor proceduri prejudiciare de reclamatii si de recursuri care sunt adecvate si eficace pentru rezolvarea litigiilor legate de serviciile financiare furnizate la distanta.</p>	<p>Art.23</p> <p>Alin.1</p>

14.2.	2.Statele membre vor incuraja, in special, organele responsabile pentru solutionarile prejudiciare sau litigiile transfrontaliere privind serviciile financiare furnizate la distanta.	Art.23 Alin.2	(2) Autoritatea competenta pentru solutionarea reclamatilor si sesizarilor consumatorilor ce decurg din incheierea si executarea contractelor la distanta a serviciilor financiare este Autoritatea Nationala pentru Protectia Consumatorilor.
Art.15	Probarea indeplinirii responsabilitatilor Fara a prejudicia articolul 7(3), Statele Membre pot stipula ca probarea indeplinirii responsabilitatilor furnizorului de a informa consumatorul si consimtamantul consumatorului pentru incheierea contractului si, unde este cazul, executarea lui, pot fi atribuite furnizorului.	Art.24 alin1	(1) Sarcina probei privind indeplinirea obligatiilor contractuale cat si sarcina probei existentei consimtamantului consumatorului in vederea incheierii contractului, cad in sarcina furnizorului
	Orice clauza sau conditie contractuala care sa prevada ca obligatia probarii indeplinirii responsabilitatilor ce revin, total sau parcial, furnizorului conform prezentei Directive, ar fi in sarcina consumatorului va fi considerata o clauza abuziva conform Directivei Consiliului 93/13/CEE din 5 aprilie 1993 privind clauzele abuzive in contractele cu consumatorii(12)	Art.24 alin2	(2) Orice clauza contractuala prin care sarcina probei este atribuita consumatorului va fi considerata clauza abuziva, conform Legii nr. 193 /2000 privind clauzele abuzive din contractele incheiate intre comercianti si consumatori, cu modificarile si completarile ulterioare.
Art. 16	Masuri de tranzitie Statele Membre pot impune reguli nationale care sunt conforme cu prezenta Directiva furnizorilor din State Membre care nu au transpus-o inca si a caror lege nu are obligatii corespunzatoare prezentei Directive.		
Art. 17	Directiva 90/619/CE In articolul 15(1) al Directivei 90/619/CEE primul subparagraph va fi reformulat astfel: » 1.Fiecare Stat Membru va recomanda ca detinatorul unei politie care a incheiat un contract de asigurare de viata individual sa dispuna de 30 de zile calendaristice, de la momentul la care a fost informat de incheierea contractului, pentru anularea lui.		
Art.18	Directiva 97/7/CE Directiva 97/7/CE va fi reformulata dupa cum urmeaza: 1.Primul aliniat al articolului 3(1) va fi reformulat astfel: „ in legatura cu orice serviciu finaniciar caruia i se aplica Directiva 2002/65/CE a Parlamentului si Consiliului European din 23 septembrie 2002 privind vanzarea la distanta a serviciilor finaniciare pentru consumatori care amendaaza Directiva Consiliului 90/619/CEE si Directivele 97/7/CE si 98/27/CE(13);”;		
18.1.	2.Anexa II se va sterge.		
18.2.			

Art.19	Directiva 98/27/CE Urmatorul punct se va adauga la anexa Directivei 98/27/ce: „11. Directiva 2002/65/CE a Parlamentului si Consiliului European din 23 septembrie 2002 privind vanzarile la distanta a serviciilor financiare pentru consumatori si amendaaza Directiva Consiliului 90/619/CEE si Directivele 97/7/CE si 98/27/CE(14).”	
Art.20	<p>Inspectare</p> <p>1.Urmare aplicarii prezentei Directive, Comisia va examina functionarea pietei interne in privinta comercializarii serviciilor financiare. Comisia ar trebui sa analizeze si sa detalieneze dificultatile care sunt ridicate, atat pentru consumatorii cat si pentru furnizori, ridicate in special de diferentele dintre prevederile nationale privind informarea si dreptul de retragere.</p> <p>2. Nu mai tarziu de 9 aprilie 2006 Comisia va raporta Parlamentului European si Consiliului problemele cu care se confrunta atat consumatorii cat si furnizorii care cauta sa cumpere respectiv sa vanda servicii financiare si sa faca, unde este cazul, propunerii vizand modificarea si/sau armonizarea ulterioara a dispozitiilor privind informarea si dreptul de retragere din legislatia comunitara privind serviciile financiare si/sau acelea prevazute in articolul 3.</p>	
Art.21	<p>Transpunere</p> <p>1.Statele Membre vor pune in aplicare legile, reglementarile si prevederile administrative necesare conformarii cu Directiva nu mai tarziu de 9 octombrie 2004. Ele vor informa prompt Comisia despre aceasta.</p> <p>Cand Statele Membre adopta aceste dispozitii, ele vor contine referinte la aceasta Directiva sau vor fi insotite de o astfel de referinta cu ocazia publicarii oficiale. Metodele de a face astfel de referinte vor fi la dispozitia Statelor Membre.</p> <p>2. Statele Membre vor comunica Comisiei textul dispozitiilor esentiale ale legislatiei nationale pe care le adopta in domeniul guvernului de Directiva impreuna cu un tabel care sa prezinte corespondenta prevederilor prezentei Directive cu cele nationale adoptate.</p>	
Art.22	Intrarea in vigoare Aceasta Directiva va intra in vigoare in ziua publicarii ei Jurnalul Oficial al Comunitatilor Europene.	Art. 25 Prezenta ordonanta intră în vigoare la 6 luni de la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.
Art.23	Destinatari Aceasta Directiva se adreseaza Statelor Membre.	

	Intocmita la Bruxelles, 23 septembrie 2002